

# L'AUTONOMISTA

DIARI FEDERALISTA REPUBLICÀ I D'AVISOS I NOTÍCIES - ES PUBLICA A LA TARDA

GIRONA, DIVENDRES, 30 D'AGOST DEL 1935

NUMERO 9.680

FRANQUEIG CONCERTAT

## El Madrid de la primera República

Con este título, muy expresivo, sumamente atractivo, ha publicado el Ayuntamiento la Memoria premiada del año pasado, de la cual, así como del libro, es autor mi compañero de oficio don Antonio de Soto.

Una preciosa viñeta en la portada lleva el muy bien impreso libro. La viñeta es un miliciano de los batallones republicanos, uno de aquellos ciudadanos del kepis rojo, que todavía citan sus enemigos para desacreditar, no ya la primera, sino la segunda República. Dentro del volumen hay fotografías; algunas menos conocidas y más curiosas que el conocido y más curioso es el publicado en una carreta de la estatua de Felipe III, contra la cual se ensañaron los revolucionarios de entonces, los de ahora, como si ese enemigo de bronce fuera el único que había de ser vencido y humillado así en 1873.

En lo que responde al título: la descripción del Madrid de entonces, su gobierno, sus monumentos principales, sus teatros, sus librerías, sus casas, sus tabernas, sus hoteles, sus más famosos toreros, sus modos de vestir, sus diversiones, sus devociones, es un acertado y es también una invitación a escribir del Madrid de la segunda República. En la parte histórica, ya no encerrada en los límites de la capital, el libro flaquea un poco.

No por falta de entusiasmo en el autor, ni menos por ser un enemigo del traidor o solapado del régimen republicano, sino por dejarse llevar de formas poco exactas y muy cargadas de alfonisismo. El señor Soto no puede naturalmente, lo que pasó en 1873, ni mucho menos para discurrir por experiencias de ahora; ha de fiarse de libros y periódicos, y aquellos son escasos, y algunos de los mejores no los ha leído el autor de esta obra que fué Memoria.

Los periódicos se fía demasiado, y a veces tal vez, de que los más demagógicos, cantonalistas, petroleros y anarquistas eran alfonisinos rabiosos, cuando no partidarios, también hidrófobos, del Niño Terso.

Creo que no ha leído el señor Soto "Fragmentos de mis memorias", de Nicolás Estévez, y sentiré por él que sea una realidad mi sospecha, pues el libro de Estévez es por demás ameno y regocijado. Mi barrunto nace de lo que el señor Soto escribe al hacer cargo del discurso del general Sotomayor contra el capitán ministro de la guerra. Prueba Estévez en su citado libro que no abandonó sin permiso la isla de Cuba; pero este detalle importantísimo en disciplina militar, es verdad para quien juzgue el acto grandioso del capitán Estévez, abandonando su empleo y su grado, con tal de exponerse a tener que perpetrar un crimen como el de fusilar a los ocho estudiantes de la Universidad de la Habana. Por ignorancia deja de encomiar el joven periodista esa acción, y por ignorancia también atribuye a don Eduardo Benot, amigo entrañable de Estévez, lo que el sabio Benot no dijo ni es verosímil que dijera.

Este es el error menos disculpable del libro. Otros muchos veniales he encontrado, como el viaje de Pi y Margall a Barcelona en marzo (sólo fué en febrero), el atribuir la jefatura de la partida de la porra a Romero Robledo y el oír las campanas de la iglesia de

Montserrat de la plaza de Antón Martín (hospital de enfermos pobres de Aragón, Cataluña, Valencia y Mallorca), porque ese templo no tenía campanario. Para remediar la falta de campanas salían al atrio de la iglesia,

en la plaza de Antón Martín, los monaguillos dando los toques en sendas campanillas, que volteaban con mucho garbo. La presencia de los monaguillos en el atrio de media en media hora era motivo de un infantil tumulto, porque los chicos de la vecindad, tocaban con gorro frigio, se divertían en insultar a los monagos, diciendo cosas y casazas contra la Iglesia, el clero en general y el padre Claret, que en Montserrat predicó en particular, teniendo a veces que intervenir "los amarillos" para dispersar a la chiquillería y hacer efectiva la libertad de cultos.

Si equivocaciones hay en el libro por haber el autor, como suele decirse, en malas fuentes, aciertos hay también, y el más principal de ellos el derivado del espíritu republicano intransigente, como se decía en 1873, que anima e inspira al autor.

Los exaltados, los cantonales, los que hoy llamaríamos extremistas, eran más perturbadores que revolucionarios, y los gobernantes que vencieron el 23 de abril, no supieron o no pudieron sacar las lógicas consecuencias de su victoria.

Grima de la pachorra de los revolucionarios ante la desgraciada conspiración del duque de Sexto, organizador y sostenedor del escuadrón llamado del Aguadiente, base del futuro fla-

menquismo del reinado de Alfonso XII. Y de esa punible indiferencia, que parece traidora complicidad, son reos todos los republicanos; los del gorro colorado, por no registrar siquiera el palacio de Alcañices, y las autoridades, por no castigar actos delictuosos como la corrupción para tener adeptos, y los vivos al príncipe de Asturias, y los mueras a la República. Se procedía entonces como se ha procedido ahora con los vitoreadores a Cristo rey en la procesión, que cual un festejo más, recorrió la barriada de Chamberí en la verbera del Carmen.

El Madrid de 1873 era muy inferior en lo material al Madrid del 1935; pero en lo moral, en lo intelectual, en lo político, tan chiquito era un Madrid como el otro.

Con el libro de Soto, he recibido el de otro compañero, don Carlos de Rivera. Es una historia de la imprenta en Madrid, Memoria también premiada, y muy merecidamente, en 1934.

Y antes de recibir estos libros llegó a mis manos la magnífica "Guía oficial de las vías públicas de Madrid", de autor o de autores anónimos, pues la paternidad se atribuye a la sección de Estadística del Ayuntamiento. Felicito a esa sección. Meritísima me parece la guía.

Y uno estas tres publicaciones, muy diversas por el asunto, porque están impresas y tiradas, y no sé si encuadernadas, en Artes Gráficas Municipales, que es un taller municipal digno de encomio.

ROBERTO CASTROVIDO

Aquest número ha estat visat per la censura

## Marginals

REMARQUES

La Rambla barcelonina vessa d'estrangers. Anglesos, alemanys, més anglesos encara. Porten aquesta indumentària inconfundible de l'estranger que surt de casa seva disposat a deixar-se torrar pel sol i comprar unes postals per enviar-les a les seves amistats com a prova palpable de la seva "tournèe" estiuenca. Les dones totes fumen. Algunes, però, es veu que fan un esforç i el fum no els passa de la campaneta. Però fumen i llenen el fum amb una disciplina carregada de "splint" i esgarden als qui els volten, indígenes, amb un aire mofeta. Fumar, exhibir l'estrafolari abillament i ensenyar una mica més amunt del genoll, tot escrivint les postals damunt la taula de la terrassa d'un bar, sembla que és la missió que porten a Barcelona aquest atapeït estol d'estrangers.

Després, quan arribaran al país llur, contarán faceciosament les seves aventures per Espanya, país de sol, de torejadors i de dones que porten un ganivet a la lliga-cama.

Tanmateix, pobres estrangers, són de bon acontentar.

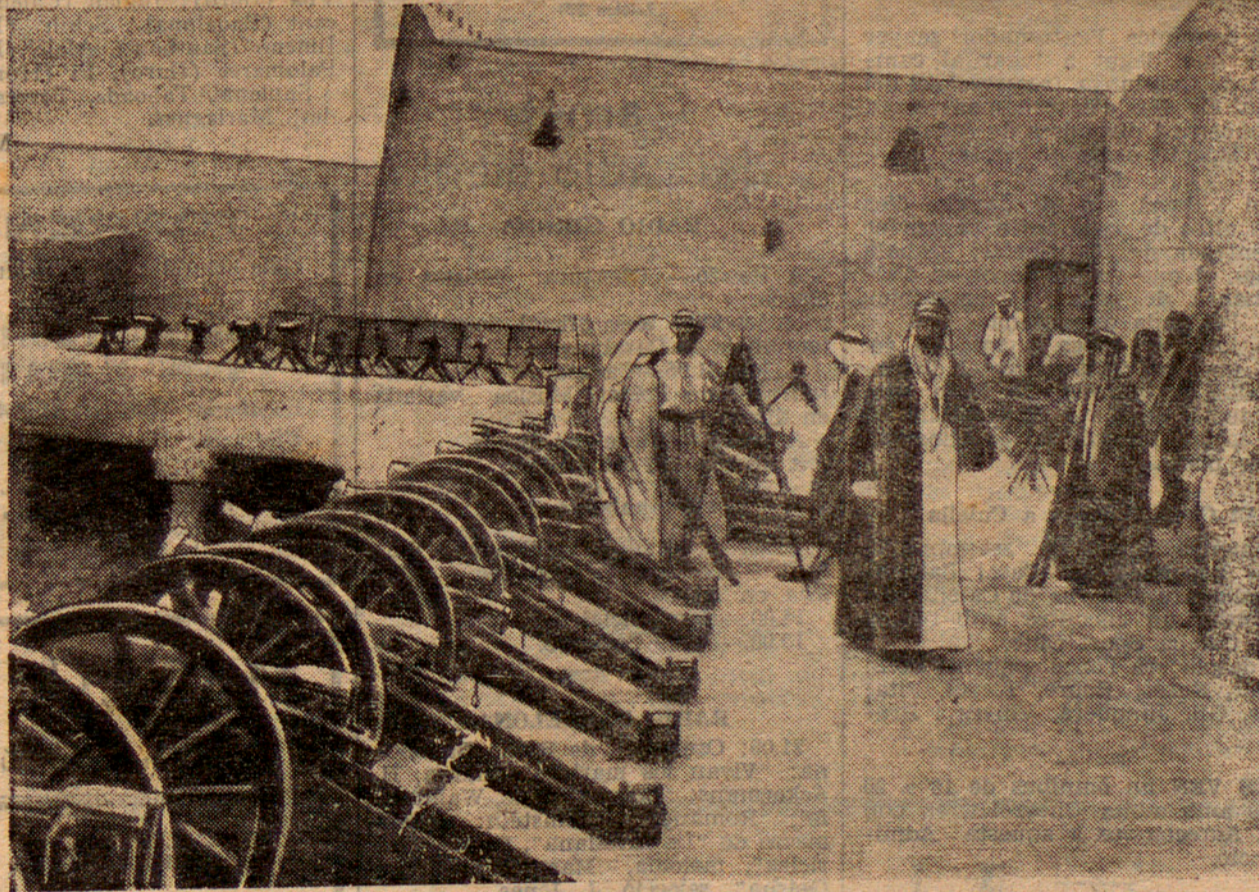
Trobem Granier-Barrera a la impremta de "La Publicitat". Són prop les tres de la matinada i les últimes planes estereotipades del diari van encaixant-se a la rotativa. En manquen tres, però que, mig compaginades, esperen a la tocada telefònica que per guanyar temps, des de la censura, el redactor de torn donarà la nova dels estralls efectuats per Donya Anastàsia.

—He llegit que has lliurat una traducció de "Els llops" de Romain Rolland a l'Ateneu Polytechnicum — diem a Granier-Barrera.

—Sí, és molt bo. I et dic això perquè no és meu. Coneixes el Teatre de la Revolució?

—Francament, no.

—Es bo, Umolt bo, i aquesta obra és



EL FANTASMA DE LA GUERRA

El fantasma de la guerra domina el món en unes jornades d'angoixa. Les grans maniobres succeeixen a les més espectaculars movilitzacions. Sota la vella frase llatina «Si vis pacem para bellum» — si vols la pau prepara't per la guerra — un vent guerrer passa per les nacions més o menys properes o afectades, al conflicte de l'Àfrica oriental.

La nostra fotografia està presa en una venerable fortificació de l'Àrabia on s'ha posat en renou tot el material de guerra, a punt d'ésser revistat pels caps de l'exèrcit.

una de les poques, potser l'única, representable.

—Tens interès que es representi a Girona?

—Tu mateix. Si volem fer-ho, no hi ha cap inconvenient. L'única cosa que et prego, és que no la mutileu. Ara s'editarà.

—Vindràs a Girona quan la representem?

—Si les meves ocupacions m'ho permeten, sí.

—I faràs un parlament sobre Teatre de la Revolució el dia de l'estrena?

—I per què no?

—Ja en tornarem a parlar.

Truca el telèfon.

—"Publi"?

—Sí, digues.

—Apunta: Sóc X., des de la censura. Cal treure aquella foto dels presos de Girona, l'article d'En Planes també. Del Carnet polític treieu el tercer i cinquè solt. Del comentari de Torres Caprera, treieu el segon paràgraf. L'editorial, tot fora...

—Escolta: ¿I la capçalera del diari li podem deixar?

—Sí, i el butlletí del temps, del servei meteorològic també.

—Bé, home bé. No han censurat res més?

—Sí, apunta: de l'article d'en Cabot cal treure...

—"La Publi" de l'endemà surt amb vuit planes i dedicada als estiuencs que es pensen que els pobres periodistes també estiuengen.

La Redacció de "La Rambla" és un cementiri... sense cadàvers. L'únic mort i encara temporalment, és el periòdic, que per obra i gràcia del senyor Pic i Pon, el qual, atrafegat amb la preparació del "Dia de Lerroux a Catalunya", no es recorda de què fa unes setmanes que no es pot publicar.

Tanmateix — ens diu l'administrador —, les vacances ens han arribat una mica tard i massa llargues.

Els periodistes — pensen — fan com els pagesos: mai estan contents del temps que fa.

La Federació de les Joventuts de la Lliga, fan un Aplec Catalanista — d'un temps en aquesta part, la Lliga tot ho fa patriòticament, adhuc la col·laboració amb radicals i cedistes —, a Olot. A la mateixa població que fa uns dies no va ésser autoritzada una conferència del membre del Tribunal de Garanties, senyor Sbert. No hi ha dubte, que s'imposa el segon volum de "Per la concòrdia".

Lluís BOTA I VILLA

## Teatre Amateur

Casualment ens hem assabentat que a Llagostera s'ha format una agrupació d'aficionats, i interessats com estem en apoiar i donar a conèixer tot el que sigui progrés i arrelament del teatre amateur, ens hem traslladat a la veïna població a fi de transmetre als aficionats de les nostres comarques el què i com d'aquesta novella agrupació.

El conserge del Casino Llagosterec ens ha presentat al director de l'agrupació, el qual, en saber els nostres propòsits, amablement s'ha posat a la nostra disposició.

Davant unes copes de cafè, li hem preguntat:

—Fa temps que us dediqueu al teatre?

—Ja fa uns catorze anys i he treballat en totes les seccions teatrals que s'han format a Llagostera.

—Haveu llegit la nostra companya en pro del teatre amateur i l'orientació d'ajudar als autors novells de les nostres comarques?

—Sí. I pot dir-se que l'esperit de la companya és el que m'ha induït a reprendre la tasca teatral.

(Segueix a quarta pàgina)

## Acadèmia Cots

GIRONA

CÀLCUL MERCANTIL  
COMPTABILITAT  
BANCA I BORSA  
TAQUIGRAFIA  
MECANOGRAFIA

CORRESPONDÈNCIA  
REFORMA DE LLETRA  
ORTOGRAFIA (catalana i castellana)  
FRANCÈS  
ANGLÈS

CARRERS

Ferreteries Velles, núm. 1  
Abeuradors  
Mercaders, núm. 4

INAUGURACIÓ 1.ER DEL PROPER SETEMBRE  
L'ACADÈMIA FUNCIONARÀ DE 9 A 1 MATI I DE 3 A 6 TARDA

O POSICIONS

HISENDA — CORREUS —  
TELÈGRAFS. — S'admeten  
senyoretetes. — Amb un any de  
preparació poden obtenir-se sous  
de 3000 a 5000 pessetes.



Batxillerat

Peritatge Mercantil

::: Aules especials per a senyoretetes amb entrada independent :::

ESPORTIVES

NATACIO

El Grup Excursionista i Esportiu Gironí guanya un festival de natació a Manresa per 7 punts d'avantatge.

La Secció de Natació del Grup el dissabte passat es desplaça a la ciutat de Manresa per tal de celebrar-hi un encontre de natació amb el Club Natació Manresa, d'aquella població, de qual partit en sortí vencedor el G. E. i E. G. Cal remarcar que aquest es veié privat de l'actuació dels nedadors Torroella, germans Regàs, Rovira i germans Porras i de Roca, la manca dels quals elements privà de fer una actuació més acceptable en el water-pool, ja que no obstant i posar-hi tots els esforços necessaris per aconseguir una victòria, aquesta quedà trauïda en una honrosa derrota.

En la prova dels 400 metres lliures, Bruguera, després d'arribar en segon lloc, baté el rècord provincial deixant-lo a 6'30", igual que Viusà, que féu l'esplèndida marca de 6'42". Aquest nedador, tal com es pot comprovar, va millorant cada dia més la seva actuació, essent ja un seriós perill per al veterà Bruguera.

Els 200 metres braça varen ésser, sense cap classe de dubte, la prova més emocionant de la vetllada, ja que tant Soler com Morell, del Manresa (aquest últim, mantingueren un formidable cos a cos fins els últims 25 metres, en què Soler féu l'esprint més formidable que mai s'hagi vist. L'actuació de Frau i Castrolo fou esplèndida.

Els revellaments 3 per 50 m., varen ésser bastant disputats, guanyant-los l'equip del G. E. i E. G.

Els 50 metres infantils interclub els guanyà Frigola, seguit de Ventura, tots dos del Grup, aconseguint les marques de 39" 3/10 i 40", respectivament.

Els 100 metres foren de franc domini del Manresa, que es classificà en primer i segon lloc.

Els rellevaments 5 per 50 foren una mica disputats; els tres primers relles, després, per la manca de Roca i Torroella, el Grup es quedà tres metres enrera.

El partit de water-pool fou en extrem disputat, si bé tot seguit es deixà sentir en les files del Grup la manca de Torroella, Regàs i III, i la de Porras II. Alguns moments el Grup dominà insistentment i d'haver tingut una mica més de picardia en el "shoot" els seus davanters, possiblement el resultat hauria estat un altre. Destacaren no obstant Buscató, Viusà i Bruguera. Els altres, discrets.

Resultats tècnics:

400 metres lliures: Oms (M.), 6'18"; Bruguera (G.), 6'30"; Viusà Grup, 6'42"; Paredes, Manresa.

200 metres braça: Soler, Grup, 3'25"; Morell, Manresa, 3'29" 9/10; Frau, Grup, 3'48"; Castrolo, Grup.

50 metres infantils interclub: Frigola, Grup, 39"; Ventura, Grup, 40"; Nici, Manresa, 40" 3/10; Pera-caula, Grup.

3 per 50 estils: Equip A.—Buscató, Soler i Vazquez, 1'59" Grup.

Equip a.—Albertí, Morell i Cots, 2'05" Manresa.

Equip B.—Huertos, Bellapart i Frigola, 2'10" Grup.

100 metres lliures: Cots (M) 1'16"; Serra (M) 1'19"; Bruguera (B) i Salgado (G).

5 per 50 rellevaments: Equip Manresa: Valvert, Paredes, Serra, Oms i Cots, 2'55".

Equip Grup: Salgado, Buscató, Henche I, Busquets i Vazquez, 3'02".

WATTER - POLO

Equip del Grup Natació Manresa, 4 gols.

Equip del Grup: Canals, Viusà, Frigola, Henche I, Buscató, Bruguera i Salgado, 1 Gol.

H. SLANAC

LA FARMÀCIA I LABORATORI SAGUER ARGENTERIA, 29 OFEREIX ELS SEUS SERVEIS ELABORACIÓ ACURADA DE FÒRMULES ESPECÍFICS

FUTBOL

Girona-Júpiter

Avui novament hi haurà un entrenament fluix al camp de Vista Alegre amb vistes al partit que el Girona ha de jugar el dia 1.er de setembre contra el Júpiter.

Com ja portem dit, és esperat amb vertadera expectació el partit esmentat, i el que més ho demostra és el nombre considerable d'altres que cada dia van a inscriure's a la Secretaria del club. Podem assegurar sense exagerar, que el nombre de socis actuals de 5 ptes és de 1.200, i uns 704 de 10 ptes., a més dels socis infantils i els de 3 ptes i senyores.

En total, comptant totes les categories, deuen oscil·lar entre 1.800 i 2.000 socis.

Com portem dit, el diumenge serà un partit d'inauguració amb el Júpiter, l'interès del qual poques vegades s'ha vist major, ja que a tota la província els aficionats s'han donat compte del sacrifici enorme que ve fent la Junta directiva del Girona, volent ajudar i cooperar en aquesta obra "provincial", i és un sens fi de socis de Banyoles, Bescanó, etc., en què comptarà des d'ara el Girona, ja que en definitiva el Girona és de tots; és de tota la província, i si es pot aconseguir que així mateix s'ho pensin els esportius comarcals, ja ens donarem per satisfets.

També té un nou alicient aquesta temporada degut a què es jugarà el campionat de reserves i el Girona hi presentarà el seu respectiu equip, i per cert que bo, i molt ens hem d'equivocar, o l'equip B del Girona hi farà un bonic paper.

Bona sort.

XAVI

D'interès per als jugadors del Girona F. C.

Ens comunica l'entrenador senyor Zabala que, degut a jugar al campionat de Catalunya (reserves), el del Girona, els dies d'entrenament seran els dimecres i divendres de cada setmana, salvant ordre en contra.

Avui i demà són els darrers dies de les altes de socis sense pagament de l'entrada de 10 pessetes; acabats aquests, el que vulgui donar-se d'alta haurà de pagar, irremissiblement, l'entrada esmentada.

Per tant, es prega a tots en general, que cas d'interessar el donar-se d'alta del Girona, ho facin avui o bé demà, de 7 a 9 de la vetlla, al local social, Rambla de la Llibertat, 38.-1.er pis.

El Casal Saltenc a Calella

Diumenge dia 1 de setembre, la Penya Esportiva del Casal Saltenc, es traslladarà a la vila de Calella, per a celebrar un encontre amb l'equip B del Calella Sport Club.

Es desplaçarà l'onze següent: Sors; Pellicer, Raset; Roure, Torres, Fita; Subils, Gil, Junquera, Vinyes i Brugués.

—ES VEN un omnibus de 18 a 20 places amb motor Chevrolet, en bon estat. Adreceu-vos a aquesta Administració.

ATLETISME

Matx internacional d'atletisme Trofeu Farmàcia Saguer

En el matx internacional d'atletisme que tindrà lloc diumenge vinent, dia 1.er de setembre, a les 9 del matí al camp de Les Pedreres, es disputarà un magnífic trofeu cedit per la Farmàcia Saguer, cosa que ve a augmentar considerablement l'interès que ja en sí tenia l'esmentat matx, donada la categoria dels equips que hi prendran part.

El G. E. i E. G. presentarà el següent equip:

- 80 m.: Soms, Perich, Mas. 300 m.: Colser, Soms, Vinyes. 800 m.: Sulsercin, Bartrina. 3.000 m.: Esteban, Tàpies, Puigdevall, Serrats, Busquets, Suárez. 4x100: Perich, Amat, Soms, Vinyes. 4x400: Segarra, Bartrina, Mas, Colser.

Algària: Segarra, Bartrina, Vinyes. Llargària: Mas, Bartrina, Vives. Perxa: Amat, López. Pes: Tugas, Llauro. Disc: Tugas, Llauro, Salvador. Javalina: Saís, Bartra, Porras II.

Consultori de Patologia Digestiva Dr. F. Font Miralles Ex-Medec de l'Hospital de la Santa Creu Sant Pau de Barcelona Malalties de l'Aparell Digestiu i Nutrició RAIGS X

Carnet del radio-orient

RADIO GIRONA A les 20.— Obertura. Música en discos. A les 21.— Hora oficial. Servei meteorològic de Catalunya. A les 21.05.— Campanya Pro-Restauració de Poblet. Música variada en discos. A les 22.— Música en discos. A les 23.— Fi de l'emissió. Sobretaula de demà A les 13.— Emissió dedicada a l'infant. — Lectura de rondalles. — Música en discos. 14.00.— Hora oficial. 15.00.— Fi de l'emissió.

RADIO BARCELONA 21.05: Orquestra de Ràdio Barcelona: "Vivan los marinos", marxa, H. Ackermans; "Dolores", vals, Waldteufel; "Romança", Rubinstein; Intermezzo de "La Arlesiana", Bizet; "Caricillas", melodia, Mascheroni; "La Geisha", selecció, J. Jones. 22.15.— Recital per la cantantria Caliao de Sánchez Parra: "Invitación al viaje", Duparc; "Caminada", Wolf; "La Omnipotencia", Schubert; "Eplitalamio", romança, Bosch-Humet. 22.30: Transmissió des de l'atri de l'església de Sant Francesc el Gran, de Madrid. Festes oficials en honor de Lope de Vega. "El auto sacramental": "La locura por la honra".

U. R. MADRID 21: Converses intrascendents, per Antoni de Obregon (última conversa). Selecció dels actes tercer i quart de l'òpera, de Puccini, "Manon Lescaut" (en discos amb enllaç automàtic). 22: Campanades de Governació. 22.30: Concert pel Sextet de Unió Ràdio Madrid: "Vals", Teresa Carreño; "Cèlebre gavota", Lullí; "Al borde del mar", Schubert; "Minuetto del buey", de Haydn; "Madame Butterfly", Puccini; "Sadko", Rimsky-Korsakoff; "Sansón y Dalila", Saint-Saens; "Rapsòdia andalusa", Ross; a) Zapateado, b) Soleà, c) Granada, d) Rondena gitana. Música de ball.

COMARCALS

LLAGOSTERA

El dilluns passat s'acomiadà del nostre públic el circ "González", que ha actuat alguns dies, agraïent-nos molt els seus treballs d'acrobatia.

Ha mort a l'edat de 93 anys, la virtuosa senyora Caterina Dotres, mare política del comerciant senyor Joan Saurí.

Descansi en pau la finada, i rebí la seva família el nostre més sentit condol.

Ha contret matrimoni en segones núpcies, el propietari del Bar Calet, el nostre bon amic senyor Miquel Juà, amb la senyoreta Filomena Mercader. Moltes felicitats.

Comencen a sortir els primers botllets i la gent es disposa a la recerca de tan estimat aliment. Sembla que aquest any n'hi haurà amb abundància.

La gent es pregunta el per què s'encèn l'enllumenat públic tan tard. Nosaltres, segons hem pogut esbrinar, creiem que és degut a un acord de l'Ajuntament anterior a aquest i la Companyia.

El Corresponsal

ANGLES

Es comentada amb gran satisfacció entre els aficionats locals la vinguda del potentíssim equip Selecció de Barcelona, que el proper dia 3 de setembre s'enfrontarà contra el C. D. Anglès (reforçat). Es de preveure que degut a la composició de l'equip visitant, en el qual destaquen les figures de Serracant, Schilt, Alejo, Vila, Banús, Inglan i d'altres, ens depararan una tarda de bon futbol. Esperem que els jugadors locals conscients del seu deure, faran el màxim esforç per tal de fer un bon paper davant de l'esmentat equip.

Pels respectius donants han estat lliurats a mans de la Junta de l'Anglès, els trofeus que es disputaran els dies 1 i 3 de setembre. Per al dia 1 la companyia d'autos Font i Casabó regala una famosa copa que es disputarà entre l'equip F. C. Català de Girona, i l'equip local.

Per al dia 3 l'acreditada casa "Mables Esteba", regala un altre valuós trofeu, consistent en una copa.

Les composicions dels equips seran les següents:

- F. C. Català: Calafell; Bosch, Ben; Dabau, Buurcet, Trias; Torres, Serra, Balança, Rigau i Xifra. Selecció de Barcelona: Banús (Horta); Guell (Badalona), Vila (Iluro); Inglan (Calella), Serracant (Badalona), Schilt (Badalona), Jimeno (Santboià), Alejo (Espanyol), Palomares (Iluro), Pi (Horta), Prat. Suplents, Taboada, Torres, Canyades, Mariagues.

M. F. R.

TORRENT Casa especializada en el arte Ortopédico de curar. TRATAMIENTO NATURAL DE LAS HERNIAS DEFORMACIONES DEL CUERPO HUMANO Escoliosis. Cifosis. Mal de Pott. Pies varus. Pies equinos, etc., etc. Calle Ultonia, 17, 1.º, 2.º Teléfono, 469 - Visita de 9 a 15 GERONA

MATEU, BONMATI Y C. Plaça República, núm. 12 GIRONA

Cuidem de la conversió o reembors dels títols Deute Amortitzable 5% 1900 i del reembors dels BONS OR 6% i del reembors dels BONS OR 6% Paguem els cupons Ajuntament de Sevilla, 6% Emissions 1920 i 1923.

CONSULTORI MÈDIC-QUIRÚRGIC de Elisseeu Jubert i Joaquim Jubert (malalties de les criatures. medicina interna) (malalties de la pell. cirurgia del infant. i articulacions. fractures) RAIGS X Plaça de la República, 7 prals.; telèfon, 208 GIRONA

Estadi de Vista Alegre CAMP DEL GIRONA F. C. DIUMENGE dia 1.º Setembre del 1935 - A les 4'10 tarda Campionat de Catalunya, Categoria A C. D. JUPITER CONTRA GIRONA F. C.

TROBALLA D'UNA ESTATA GREGA A EMPÚRIES

A les excavacions representades anys pel Museu de Barcelona dels bals de la Generalitat i del Comarcals d'Empúries, després de la rrupció que sofríren els anys de la tadura, s'ha fet recentment una tant troballa. És una estàtua de marbre, probablement del segle abans de J.C., representant una vestida amb túnica i mantell, ball molt fi i d'una gran puretat, nies, així com d'una gran elegància els plecs de les draperies.

Aquesta nova joia de l'art grega coberta a Empúries, és la segona ha aparegut en aquesta nova excavacions, en la qual, quedars quedars totalment al descobert el cròpolis grega. Fa dos anys, sap, es trobà una bellíssima estàtua en petit d'Afrodita de Cnide de xiteles i que contintueix un dels del Museu d'Arqueologia.

Les excavacions, en les quals de la ciutat grega, fou posat al l'Art Vell, una part important de muralla de la ciutat romana i guirà pròximament amb calats per un comitè que ha format aquest objecte concret, han estat visitades per nombrosos públics i titats culturals i escolars.

La nova estatueta descoberta a púries estarà exposada durant el vinent al Museu d'Empúries, ja que pugui ésser admirada pels de les ruïnes, abans d'ingressar al seu d'Arqueologia de Barcelona, serà inaugurat pròximament.

AJUNTAMENT

ANUNCI

La Comissió de Govern Municipal d'aquest Ajuntament de la sessió en sessió del dia acordar obrir un Concurs públic a l'adjudicació de deu matriculades i per cursos completos, per els llibres de text corresponents assignatures de cada grup, de Girona de famílies humils que gin palesat remarcables aptituds, dedicant-se a l'estudi del Batxiller estiguin mancats dels necessaris jans. Els peticionaris deuran els extrems següents:

a) La pobresa dels pares o relativa en son cas, fent constar instància els guanyos globals de membres de la família i ocup que habitualment es dediquen. b) Una relació jurada subscrita pare en quina hi faran constar la dicció de que llurs fills peticionaris fills d'aquesta ciutat i que ell puguen a l'Estat Contribució a la de cap mena.

c) Els que en cursos anteriors gaudit de la concessió d'alguna de les matricules, deuran acreditar els resultats obtinguts en els exàmens. Els de nova entrada presentar: la papereta acreditada aprovat l'ingrés i un certificat del Director de l'Escola on ha estat els estudis primaris, en quina pressarà el concepte que l'alumne hagi meregut.

El termini de presentació de cjes finirà el dia 10 del proper dia i la seva presentació deura fer-se al departament de Cultura de l'Ajuntament on gratuïtament es facilitaran ressaltats els impresos per a formular. La Ponència de Cultura a la de l'expedient de cadascun dels citants i atenen a les circumstàncies de pobresa i resultats satisfactoris tinguts en els exàmens, farà la tona proposta a la Comissió de Girona, 29 d'Agost del 1935. L'Alcalde, Francesc Tomàs.

FA SEM RAMBLA NO El nostre Parla... Diumenge del repartim... alumnes de... els prof... nyoreta Sal... cursos all... Arnau féu u... que es port... dament al r... mens de les... rules del se... Per passar... rers de Fon... estat demu... propietarie... 2072, peny... tu l'Alcalde... El guarda... no, ha fo... gitano que... contorns de... toris escand... Com signi... donar aquell... tenció de... Sembla qu... tindrà lloc... la primera p... pantà de Cr... tant que, de... tarà grans f... l'Empordà... En aquest... còres, hi ass... d'Obres Públi... cap del Gove... Un acte d... ter meditar... de 10 anys... tada descom... va germana... criatura, en... el matí i... a un col·legi... em pagarà... tren... Tal dit tal... nova, va fer... per anar a... al pas del t... Tal ha esta... que ha prod... aquesta fatal... al maquinista... sense poder e... i havent cau... uns dies... Les criatur... tracte per cu... dial i amable... Regularmen... tragèdies pas... manca la m... solubim i més... lieta. Sois q... seu gran val... -FALTA n... cat. - Raó... clo... l'holandès... clo comunista... camp de con... estat propos... És un indi... què és i per... rya. S'ha tro... tres i docum... mista. Respec... que és nacio... nari... Es sospita... d'entllaç que... tacte amb el... Gembla que... pels han de... antecedents c... cto d'aquest... deix en llib... perillós o, er... a frontera... LA FIE... Recordam... entir la fie... tomar el agu... las legumbre... deben ser la... antiséptica. I... preservarse e... durante la c... pequeño de B... te Magnat. T... reza un pegu... diarrea, dolor... dolor de cab... mente un lit... Este poderos... raza a los inf... eroblos. El fr... tro vale 320... macias.

**FARMÀCIA MURTRA**  
**SEREU SERVITS**  
**SEMPRE PER UN FARMACÈUTIC**  
**S. MURTRA O J. MURTRA**  
 RAMBLA LLIBERTAT - GIRONA - TELÈFON N.º 10

### NOTÍCIES

El nostre estimat amic i ex-diputat al Parlament català, senyor Arnau Cortina, de Malgrat, dies enrere feu donació d'una important quantitat de llibres a les escoles de Taluenç.

Dimenge passat, tingué lloc l'acte del repartiment d'aquests llibres als alumnes de l'escola. Amb aquest motiu, els professors senyor Pau i senyoreta Salvador, pronunciaren discursos allusius a l'acte, i el senyor Arnau feu un elogi de l'obra cultural que es porta a cap, procedint següentment al repartiment dels llibres als nens de les escoles, prèvies unes paraules del senyor Pallarola.

Per passar contra direcció pels carrers de Fontanilles i Indústria, han estat demenclats per la policia els propietaris dels autos G. 3490 i B. 26972, penyorant-los per aquest motiu l'Alcaldia.

El guarda de la Devesa, senyor Loman, ha foragitat set caravanes de gitanos que s'havien instal·lat pels contorns de la Devesa, promouent forts escàndols.

Com sigui que es resistien en abandonar aquell lloc, fou precisa la intervenció de la guàrdia civil.

Sembla que dintre de breus dies tindrà lloc l'acte de la col·locació de la primera pedra del que ha d'ésser pantà de Crespià, obra molt important que de portar-se a cap, reportarà grans beneficis als pagesos de l'Empordà.

En aquest acte inaugural de dites obres, hi assistirà a més del ministre d'Obres Públiques, senyor Marraco, el cap del Govern senyor Lerroux.

Un acte de precocitat que ha de fer meditar.—A Hostalric una noia de 10 anys, sense mare, era tractada desconsideradament per una seva germana. Molt sensible aquesta criatura, en pegar-la la seva germana el matí i més tard a l'hora d'anar a un col·legi particular, li va dir: "No em pegaràs més, perquè em tiraré al tren".

Tal dit tal fet. En sortir de casa seva, va fer una volta dissimulada per anar a parar a la via, tirant-se al pas del tren lleuger.

Tal ha estat l'emoció i el sentiment que ha produït aquesta desgràcia i aquesta fatal decisió d'una criatura al maquinista que conduïa el tren, sense poder evitar-la, que està malalt i havent causat baixa del servei per uns dies.

Les criatures són molt sensibles. El tracte per cuidar-les ha d'ésser cordial i amable. Regulament, aquestes horribles tragèdies passen en les llars on hi manca la mare. La mare és el més noble i més heroic per cuidar els fills. Sois quan es perd, se sap el seu gran valor espiritual.

—FALTA mig oficial barber aventurat. — Raó en aquesta Administració.

L'holandès Teodor Swertz, de filiació comunista, que es troba en un camp de concentració a Figueres, ha estat proposat per a l'expulsió.

Es un individu que es nega a dir qui és i per què ha vingut a Espanya. S'ha trobat en el seu poder lletres i documents de caràcter extremista. Respecte a la seva filiació, diu que és nacional-socialista, revolucionari.

Es sospita que sigui un element d'entel·lac que venia a establir contacte amb els comunistes espanyols.

Gembla que les autoritats del seu país han demanat a les espanyoles antecedents de la conducta i actualitat d'aquest individu, per a què se'l deixi en llibertat si no és element perillós o, en cas contrari, se'l posi a la frontera.

LA FIEBRE TIFOIDEA LE ACECHA

Recordamos al público que para evitar la fiebre tifoidea es preciso tomar el agua bien filtrada, así como las legumbres y frutas previamente deben ser lavadas con una solución antiséptica. Un excelente medio de preservarse es el siguiente: tomar durante la comida y cena un vaso pequeño de Boisson Blanche del Abate Magnat. También tan pronto aparezca un pequeño malestar digestivo; diarrea, dolores de vientre, fiebre con dolor de cabeza, etc., tome rápidamente un litro de Boisson Blanche. Este poderoso antiséptico desinfecta a los intestinos de todos los microbios. El frasco para hacer un litro vale 320 pesetas en todas las farmacias.

gera, pel suposat delict d'insult, amenaça i intent d'agressió a un agent de l'autoritat.

Una col·lecció de fotografies de la vila de Ripoll, úniques en el món, de l'any 1877, que posseïa Maria del Carmel Garriga, sembla que li han estat escamotejades en un establiment d'objectes antics de Barcelona.

La "Gaceta" d'ahir publica una ordre circular disposant que el comandant de carabiners senyor Honor Ramos Fernández, de la Comandància de Ripoll, passi a la de Castelló. També publica una altra ordre en la qual es disposa que el comandant senyor Rodríguez i Baster, de la d'Arenys, passi a Ripoll.

Restablerts de l'accident d'automòbil ocorregut quan dies passats es dirigien a Liansà per a efectuar un concert, i del qual el pianista Vilalta resultà amb un braç dislocat i la cantatriu Mercè Plantada amb contusions de poca consideració, demà dissabte donaran aquests notables artistes un recital a Lloret de Mar, organitzat per distingides famílies de la colònia estiuenca.

El concert tindrà fins beneficis.

A "La Vanguardia" d'ahir, en les notícies procedents de Figueres, es deia que les organitzacions obreres de dita població s'havien reunit per a constituir la Federació Local de Sindicats, quedant organitzada dita entitat. Encara que l'esmentada reunió tingué lloc, dificultats sorgides darrerament, han impedit que la susdita Federació quedés constituïda.

Ens comuniquen de Vilamallà que la muller del cap de l'estació de M. S. A. s'ha llançat al pas d'un tren, morint instantàniament.

Tenia pertorbades les seves facultats mentals.

El concurs per a nomenar un agent comercial per a la propaganda de la Fira de Mostres ha quedat desert.

La comissió ha complert un deure legal; ara té absoluta llibertat per a fer el que li sembla a profit de la Fira.

Són ja molts els industrials de fora que sol·liciten llocs, la qual cosa fa esperar que la Fira de Mostres d'enguany serà esplèndida.

Fa uns quants mesos que tot el terreny i el salt d'aigua de l'ex-fàbrica de paper "La Aurora" està en venda. Segons les nostres informacions, les condicions són excel·lents, és a dir, còmodes. També tenim entès que entre les proposicions que té per resoldre el Consell directiu de la "Cooperativa Papelera", propietària del salt d'aigua i de l'edifici, hi ha fet acte de presència el nostre alcalde.

Entenem que ha fet bé. Si el preu fos baix i les condicions còmodes, ningú com l'Ajuntament podria adquirir dita finca i força motriu, a més a més que el salt d'aigua ja està gravat pel Municipi.

Tornaria a ésser l'Ajuntament propietari d'una finca, almenys del salt, que fou legitimament seva, la qual en un famós i vergonyós plet, que se'n deia el plet de "La Aurora", es va transigir vergonyosament contra els interessos municipals.

Hem dit vergonyosament, com vergonya fou per als nostres avantpassats que foren regidors, la pèrdua dels drets sobre algúes que tenia el Municipi, sobre tot del regadiu, que es veu des de dalt del campanar de Sant Felú.

Per això entenem que és encertat vigilar aquest afer.

Han estat denunciats per la policia urbana tres ciclistes que no portaven la xapa corresponent en llurs bicicletes. Han estat penyorats per l'Alcaldia.

# PER TELÈFON

## BARCELONA

### CONSELL DE LA GENERALITAT

Barcelona, 30. — En la nota que ha estat facilitada sobre el Consell de la Generalitat d'ahir es diu en primer terme que es va tractar del carnet electoral, havent-se acordat distribuir-lo gratis. El conseller de Governació, va exposar el contingut del reglament d'espectacles i el de secretaris d'Ajuntament. Del departament de Finances foren aprovats varis concerts econòmics.

La mateixa nota oficiosa acaba dient que en el Consell va parlar-se del Dia de Lerroux a Barcelona, però que no s'acordà res en ferm fins esperar el programa oficial dels actes.

**CONDOL**  
 Barcelona, 30. — El senyor Pic i Pon ha estat en el Consolat de Bèlgica per a expressar el seu condol amb motiu de la mort de la reina Astrid.

**5797 LOCALS PER A LLOGAR**  
 Barcelona, 30. — A l'Ajuntament han facilitat una nota dels locals que hi ha actualment per llogar a Barcelona. La xifra s'eleva a 5797.

**VISTA D'UNA CAUSA**  
 Barcelona, 30. — A l'Audiència s'ha vist una causa contra el veí de Terrassa Victorià Moya, el qual engegà uns trets a un director d'una fàbrica. Ha estat condemnat a sis anys de presó per atemptat i dos per tinença il·lícita d'arma.

**DESGRACIA**  
 Barcelona, 30. — En el Carmel dos individus estaven provant un auto. Degut a una falsa maniobra el vehicle ha donat una volta de campana. Un dels ocupants ha resultat mort i l'altre greument ferit.

**EL CONSELLER DEL TREBALL**

Barcelona, 30. — El conseller del Treball ha presentat una denúncia contra un advocat i un agent de negocis, els quals, dient-se persones d'influència en aquella Conselleria, demanaven quantitats per a resoldre favorablement certs assumptes.

## MADRID

**NOTARIS JUBILATS**  
 Madrid, 30. — La "Gaceta" publica un decret jublant als següents notaris de Barcelona, tots ells per haver complert l'edat reglamentària: D. Ramon Fort, don Marian López Aragon, don Joaquim Recoder i don Joaquim Dalmau.

**EL MINISTRE D'AGRICULTURA A AVILA**

Madrid, 30. — Aquesta tarda sortirà amb direcció a Avila el ministre d'Agricultura. El dissabte assistirà a la inauguració de varis grups escolars en alguns pobles d'aquella província.

**CONSELL DE GUERRA**

San Sebastian, 30. — S'ha celebrat el consell de guerra contra els trenta-nou veïns d'Hernani, acusats de rebellió en els passats fets.

**EL SENYOR LERROUX**

Madrid, 30. — El senyor Lerroux ha passat tot el matí treballant en el despatx de la Presidència. A la sortida, interrogat pels periodistes, els ha manifestat que l'havien visitat el ministre de la Governació i el senyor Emiliano Iglesias, el qual ha anat a acomiadar-se, doncs marxa a Mèxic a fi de prendre possessió de l'Embaxada. El cap del Govern s'ha despedit dient als periodistes que no hi havia res noticiable i que la calma era absoluta.

**GOVERNACIO**

Madrid, 30. — El ministre de la Governació ha manifestat que s'ha-

via celebrat en el saló Canalejas de l'edifici del Ministeri, l'acte de lliurar premis en metàl·lic als agents de policia i forces de seguretat que prengueren part en els darrers successos. El ministre en el transcurs de l'acte ha pronunciat un patriòtic discurs i després ha arxat a l'hospital a visitar al xofer ferit Manuel Plaza, al qual ha lliurat tres mil pessetes.

## ESTRANGER

**HA MORT ENRIC BARBUSSE**  
 Moscou, 30. — Ha fallecido el famoso escritor francès Henry Barbusse, a consecuencia de una pulmonia que contrajo com ocasió de su último viaje a Rusia. Henry Barbusse, gozaba de gran prestigio en los círculos literarios y su obra "Le Feu" que no pudo publicarse íntegra hasta después del armisticio fué una de las más severas condenas de la guerra. Henry Barbusse militaba desde hace algunos años en el partido comunista y había hecho frecuentes viajes a la URSS.—Fabra.

**MANIFESTACIÓ CONTRA LA GUERRA, AJORNADA**

Bruselas, 30. — El comité directivo del partido socialista belga ha decidido aplazar la manifestación que proyectaba organizar contra la guerra, con motivo de la trágica muerte de la reina Astrid.

Al mismo tiempo el comité ha telegrafiado al rey su más sentido pésame, en forma que revela la lealtad del partido hacia el soberano.—Fabra.

**LA MORT DE LA REINA DELS BELGUES**

Bruselas, 30. — El cortejo fúnebre del traslado del cuerpo de la reina Astrid salió de la estación para trasladarse al Palacio real entre compactas hileras de una muchedumbre inmensa que se hallaba estacionada en actitud respectuosa y emocionada en todo lo largo del trayecto.

El furgón automóvil iba precedido de un escuadrón y seguido de automòviles por las autoridades. Otro escuadrón cerraba la marcha.

En todo el recorrido las tropas estaban formadas, saludando militarmente al paso de los restos mortales de la reina. Todas las banderas en las casas y edificios oficiales del país están a media asta.

A la entrada del Palacio Real el cuerpo de la reina Astrid, fué recibida por el rey, quien lleva vendada la mejilla derecha y la mano izquierda. El rey parecía profundamente trastornado.

El cuerpo de la reina fué trasladado al salón del "Pensador" donde también había sido expuesto el cuerpo del rey Alberto.

El cuerpo de la reina ha sido depositado sobre un catafalco por que ya había sido embalsamado en Lucerna. El saló està cubierto enteramente por crepones negros y seis grandes blandones rodean el féretro, a los pies del cual se ha instalado un gran crucifijo.

**ITALIA? ABISSIA? LA GUERRA!**

Roma, 30. — "El Lavoro Fascista" escriu: "Per a Ginebra el problema està en escollir entre l'Estat modern vanguardista de la civilització com és Italia i el país bàrbar, obstacle de l'expansió i civilització en el Continent africà."

A continuació dit òrgan de premsa, a l'igual que han vingut fent tots els diaris italians, posa de relleu la sinceritat i la força del comunicat de Bolzano i enaltint la noblesa de la política italiana, el diari considera que l'elecció no pot ésser gaire dubtosa.

La Itàlia feixista anirà a Abissinia amb Ginebra, sense Ginebra o a qui correspon escollir el mètode—acaba dient el susdit diari.

**TRACTAT DE COMERÇ**

Moscou, 30. — L'Agència Tass anuncia que ha estat signat un tractat de comerç entre el Govern de l'Iran (antigament Pèrsia), i la U. R. S. S. Al mateix temps s'ha concertat la venda de considerables productes tals com ciment, màquines, metalls i sucre per al mercat iraniès.

**DESMENTENT UN RUMOR**

Shangai, 30. — L'Agència Reuter s'ha fet ressò dels rumors que han vingut circulant sobre la captura del generalíssim Chiang Kai Shek per unes forces comunistes. Aquesta notícia ha produït gran agitació i no és creguda en els centres autoritzats.

El Govern de Nanking ha desmentit oficialment la notícia.

La dona del mariscal ha declarat al corresponent de Reuter que aquest mateix matí havia rebut un telegrama del seu espós.

**L'ARRIBADA DEL TREN MORTUARI A BRUSSELLES**

Bruselles, 30. — El tren especial conduït al rei de Bèlgica i el cos de la reina Astrid, ha arribat a Brusselles aquest matí a les 8'40. El fúnebre següent sortí immediatament per a Palau.

...

Poc abans de l'arribada a aquesta capital, el rei Leopold baixà del tren i continuà el viatge en automòbil, amb direcció desconeguda.

—ES NECESSITA una nota per a servir al menjador; guanyarà 70 pessetes. — Fonda Perpinyà.

## Aparels Fotogràfics

de totes marques i preus, a plaços des de 10 PESSETES el mes.

## Adrogueria MARTI

Per la guàrdia civil d'aquesta capital ha estat detingut Tomás Capafons, natural de Barcelona, per trobar-se reclamant pel Julgat número 7 de Barcelona, pel delict de furt, el qual ingressà a la presó d'aquesta ciutat, a disposició de dita autoritat.

Així mateix la guàrdia civil d'aquesta ciutat han estat detinguts Pere Roura Pujol i Esteve Guardiola Gironès, reclamats pel jutge instructor del 8.è Regiment d'Artilleria Lleu-

## F. Armengol Fontbernat

ODONTÓLOGO

Reanudarà su consulta el día 17 de Septiembre

## GRAN EXPLOTACIO DE TERRA NEGRE

MINA PROPIETAT DE

## Miquel Fàbrega. - St. Climent Sassebas

S'expendeixen totes les quantitats que els clients desitjin, a preus realment econòmics.

# L'AUTONOMISTA

REDACCIÓ, ADMINISTRACIÓ I TALLERS: PREMSA, 4 I 5. — TELÈFON 121. — GIRONA

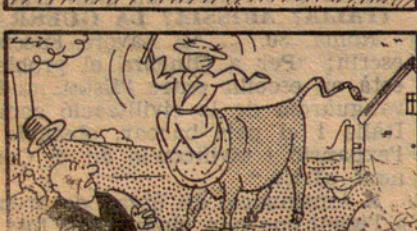
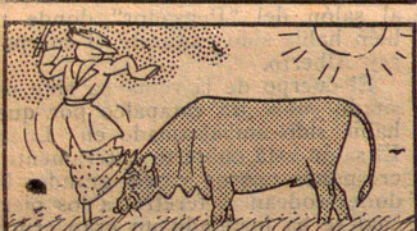
(Ve de la primera pàgina)

—Expliqueu-vos, si us plau.  
—En donar a conèixer l'obra d'un bon escriptor local ha estat el que m'ha induït a organitzar novament una secció teatral en el Casino Llagosterenc. Per això crec que és idèntic a l'esperit de la campanya que vostès fan, el sentir que m'ha fet treballar novament en el teatre: apoiar els autors novells de la nostra comarca.  
—Podeu dir-me el nom de l'obra i de l'autor?  
—Ja ho crec. L'obra és "Or i sang", en tres actes i sis quadres, essent-ne autor En Pere Parés i Capellades.  
—Digueu-me alguna cosa del debut esmentada.  
—Tot serà a la vegada, ja que l'agrupació debutarà en l'estrena d'"Or i sang", dintre la primera quinzena del mes d'octubre, amb la col·laboració de l'orquestra local, per a l'acompanyament d'alguns cantàbils de l'obra. Després, penso donar-la a conèixer a la comarca.  
—Després d'això, plegareu?  
—Al contrari. Una vegada feta la "tourné" d'aquesta obra, continuarem fent teatre.  
—Com s'anomenarà la companyia?  
—"Agrupació Talia del Casino Llagosterenc".  
—Orientacions de l'agrupació?  
—Fer cultura, tot ajudant als autors amateurs, donant a conèixer llurs produccions: preparar-nos per anar als concursos de teatre català, i enlletir amb les nostres actuacions, el nom de la nostra població, a l'ensens que enalting l'esperit dels conveïns.

Jo he pensat que, encara que no es realitzin els projectes d'En Joan Ferran i Oller, pel sol fet de que els meu un gran esperit, el poble deuria agrair-li l'esforç.

Xavier LUMEN

TRAP



El centaure

Estrena a Sant Feliu de Guixols de l'opereta en tres actes de Crehuet i Julià, "A l'estiu tota cuca viu", per la colònia estiuenca

Crehuet i Julià és un autor novell; gairebé podriem dir que no és encara un autor, ja que aquesta seva tercera comèdia delata encara l'autor que s'està fent, en l'art de la comediografia.

Aquesta vegada ens ha presentat una cosa més acabada que l'entremès de l'any passat, amb més pretensions; tres actes per un autor novell i sobretot per un jove autor com és Crehuet i Julià, són sempre un os — que ha sapigut capejar força airoosament — i en tot moment dignes d'ésser admirats almenys per la constància en el treball, en una edat tan poc feta a les constàncies.

Un assumpte d'estiueig bastit sobre un argument banal que es dilueix al contacte amb els personatges. No creiem que fos altra la intenció de l'autor, i en aquest sentit, ha aconseguit plenament el que es proposava. Unes petites falles, unes lleugeres indecisions ben comprensibles en un inexperimentat i, com a bon autor novell que busca un èxit fàcil, una característica ben mercedosa per a cada personatge.

No per això les figures deixen d'ésser ben dibuixades. A excepció d'un parell o tres — el poeta, el tinent — que hom les nota forçades i un bon xic artificials, l'obra en conjunt acusa en l'autor una visió psicològica gens menyspreable.

El plat fort però, el pinyol, fou la música. Josep Maria Vilà, que ha volgut recordar-nos que continua essent l'home que sap trobar la música adequada a cada moment, ha adornat l'obra d'una deliciosa música lleugera, enganxadissa, a la que indubtablement es deu bona part de l'èxit de la vetllada.

Els joves Antoni Oliveres i Mercè Sitges, així com el senyor Jacomet, es veieren obligats, instats pel públic, a repetir la major part dels seus números. I ja no cal dir com foren reposades també totes les parts corals — potser un poc faltades d'assaigs encara — interpretades — aquesta vegada ho podem dir sense mentir — per formoses i simpàtiques senyorettes.

Bé en conjunt, el treball escènic. Cal remarcar, però, el profit que M. Crehuet sapigué treure d'un personatge tan fet d'artificiositats com el de Rigobert, donant-li una vida insospitada i aconseguint captar-se les simpaties dels espectadors.

El públic, amable — un públic de classe benestant que emplenava tot el pati de butaques — aplaudí diverses vegades durant la relació i demanà la presència dels autors a l'escenari, al final del primer i tercer actes.

La vetllada, doncs, fou un èxit per a tothom:

- Pels organitzadors.
- Pels autors.
- Pels directores.
- Pels actors.

I, d'una manera personal i intransferible, per les agraciades "girls" del conjunt.

A. T.

## Hipòcrates

Hipòcrates ha sobreviscut als segles. Els homes han canviat de pensament; la Ciència, la Medicina sobretot, s'ha mogut suggestionada pel clima espiritual de cada època i molts cops s'ha allunyat d'Hipòcrates. Però Hipòcrates, indiferent al tragi de les noves idees, esperava el retorn dels homes. En crear la Medicina la creà per a l'eficàcia, i quan algú la separa de les tècniques que dicta, en minva el benefici de la seva acció i personalitat; la Medicina es dilueix i confon aleshores en altres Ciències i altres Arts.

Hipòcrates és la permanència perquè fa de la Medicina una ciència de la naturalesa i una ciència per als homes. Ell és qui de veritat la treu dels temples i la porta a la plaça pública i junt al llit del malalt. Amb Hipòcrates agafa l'escalforeta d'humanitat: "allà on hi ha l'amor dels homes hi ha, també, l'amor de l'Art", diu.

Per primera volta s'acaba amb un malalt un cor d'home. No és un déu ni parla en nom d'un déu. És un home amb orgull molt gran, d'una ambició immensa, que volia assemblar-se als déus; "el metge filòsof és igual que els déus", escriu.

Per això deslliura els déus del sofriment dels homes. Els era pesat atendre tots els neguits i trifulgues que els enviaven els metges sacerdots i els metges xarlatans: "Tapen la seva insuficiència amb el mantell de la divinitat: llurs extravagants ordenacions vénen de Déu. Cal que el malalt es vesteixi de negre, que no posi un peu damunt l'altre, que no es cobreixi amb pells de cabra. Si, en afèblir-se, imita el crit de la cabra, és que Cibeles n'és la causa. Quan evacua els excrements, Proserpina. Si té terrors nocturns, Hècate i les ombres dels herois el perseguixen." En parlar de l'epilèpsia, considerada com a mal diví, diu: "No, l'epilèpsia no és divina. No és digna de la divinitat macular el cos d'un home. La impuresa no emana pas de la pureza." I afegeix: "Penso que aquesta malaltia ve de la divinitat com totes les altres, que cap no és més divina ni més humana, sinó que són igualment divines, perquè totes tenen una causa natural sense la qual cap no pot produir-se."

A aquesta causa natural hi restarà fidel sempre. La naturalesa és l'única responsable i l'únic remei. Ella és qui emmalalteix i ella és qui brega pel retorn a la salut. A l'home no li queda altra tasca que ajudar. Es revolta contra els cirurgians xarlatans i pretenciosos que en les fractures, amb el desig d'exhibir-se, compliquen l'Art i esgueren la cura. Es riu de qui embena la fractura del braç segons les regles de l'art de l'arquero, amb inconvenients per al restabliment complet de la seva funció. S'hauria evitat, diu, aquests inconvenients dissortats, si sense pretendre mostrar meravelles, simplement s'hagués deixat al malalt presentar la seva mà.

Amb el delit d'acostar-se a la perfecció que li exigia l'alt concepte que tenia de l'exercici de la Medicina, féu esforços titànics. La divinitat que aspirava no es conquista més que per la voluntat i amb el sacrifici. Ningú no surt perfecte del tot en la natura. Ni imperfecte del tot, tampoc. La perfecció és l'ascensió de l'ànima humana vers la raó menada pel coneixement; la imperfecció és descens menat per l'instint. Amb la perfecció l'home crea l'home, amb la imperfecció el dissol i l'anulla.

Hom conta que un dia els deixebles

## Arriéndase Local de 600 m.<sup>2</sup> con Sótano

Razón en esta Administración

s'entretingueren a dibuixar el seu retrat. El més reeixit el portaren a Filemon, fisonomista cèlebre. Filemon digué que l'individu dibuixat era home de mala fe, luxuriós i llibertí, buscador i malparlat. Els deixebles, en oïr-lo, es rigueren de Filemon perquè descrivia tot el contrari del caràcter d'Hipòcrates: recte, auster, just amb tothom, esperit caritatiu.

Més tard referiren el cas al mestre i tornaren a riure. Hipòcrates els féu callar i els digué que Filemon havia encertat, que era aquell el seu caràcter, però que el corregí amb l'educació i que per l'estudi havia desfet la seva condició natural. I, lliçó important que assenyala Baissette, els defectes ensinistrats cap a un bon fi esdevingueren virtuts; i la maledicència es canvià en força polemista i poder convincent; i la mala fe, facultat de callar quan el parlar és inútil; i la luxúria, afecció i amor per a tothom i llei suprema de l'art de la Medicina.

Els homes el divinitzaren. La Medicina, que s'anomenava "ciència d'Esculapi", s'anomenà, també, i més sovint, i del tot, per últim, "ciència d'Hipòcrates". Els llocs on posà l'esguard o el pensament foren sagrats i tingueren funció sagrada i atracció de romiatge; els homes seguiren el seu pas per la terra perquè amb la petjada hi deixà llavor de pietat.

La llegenda el beneí. En la seva tomba hi feren rusc les abelles i llur mel guaria les llagues dels infants. Les abelles, segons la llegenda també, alimentaren amb mel la infància d'Homer i de Píndar, i era aquella mel, do de la natura, la que els poetes transformaren en paraula i en ritme. Però a Hipòcrates, succeí al revés, fou la seva pietat qui es transformà en mel i protegi els homes. Fou el pare de la Medicina i dels metges.

J. AIGUADER I MIRÓ

## HOTEL JARDI

Director propietari: Josep Gomá  
Grans reformes — Cuina Casera  
Habitacions amb aigua corrent calenta i freda.  
Confort. Comoditat.  
Pensió des de 9 ptes.  
Plaça S. Josep Oriol, 11. 11215  
A 10 m. de la Rambla en el centre de la Ciutat.  
BARCELONA

## RESTAURANT

## CHIC-BAR

— DE —  
J. PUJOL  
— EL PASTERAL —  
al peu de la carretera

Servei immillorable de menjars. — Especialitat amb guisats d'anguilla i carpa. — El millor situat i el que compta amb espaiosos menjadors i una magnífica terrassa al davant mateix del salt d'aigua d'El Pasteral.

## Anècdotes

El redactor-cap ordena a un mateix.  
—Feu-me una nota necrològica Tal i Tal, que acaba de morir. I mateix.

El noi, amatent, agafa la ploma i escriu: "Tal i Tal, que acaba de morir. I mateix."

—Quan voleu que duri la nota?  
—El cap se'l mira i li fa:  
—Home, mentre acabi avui mateix.

En un tren exprés italià viatgen conspicus caps feixistes. El tema de seva conversa és, naturalment, la sinia i la necessitat que tenen les ciutats superpoblades d'expansions territorials.

En aquestes el tren frena violentament i se sent un aldarull de milers de veus. Un dels interlocutors s'apropia a l'orella del seu veí i li diu: "Al cap de poc torna. I diu: —Lamentable! La locomotora és un atropellament... Com si no fossin prou, encara, d'un home n'ha fet un altre."

Els periodistes espanyols que van a Itàlia, invitats pel "Duce", esplèndidament tractats. Allò que diu "cor que vols, cor que desitges". La seva estada, degué costar força.

En visitar unes importants obres treballaven nombrosos obrers, un periodistes va preguntar a un d'ells: —Què, treballau gaire?

—Sí, senyor —va fer l'home—, el rendiment normal, dues hores per Abissínia i dues... per als peccats que ens vénen a visitar.

En un dels folletons dedicats a la recerca del "Món perdut", el repte de la clàssica "calumet de la pipa" sigui, aquella llarga pipa que es posa de boca en boca a les assemblees de dis. Però el fat advers va voler que "calumet" aparegués, al text, traduït en "colomet".

I com sigui que el traductor s'apropia a la valenta, un dels companys de la casa va dir-li, xirriat: —No us hi encapareu. La cosa té importància. Jo mateix m'he emparat el colomet amb aquella alegria.

## ELS GENIS I LA MODESTIA

Encara hi ha entre nosaltres gent que Esclasons un dia escocès. "Quan jo vaig aparèixer dins la catalana, vaig liquidar Maragall, sen Cinto i Guimerà". Doncs Esclasons encara no arriba on arriba Massagni, el qual estampà al davant la seva òpera "La Mascarada", dedicada: "Per a mi mateix, amb més distingida estimació i inalterable satisfacció". I molt menys allò on cimbella el famós astrònom alemany Johannes Kepler, el qual posà d'alguna manera en la primera pàgina d'un breu seu: "Per fi! Aquest llibre s'ha escrit per a ésser llegit pels contemporanis o per la posteritat. Tant que puc esperar un segle per a trobar lector, com Déu ha esperat 6000 anys per veure un observador de la talla".

—ES VEN tartana i cavall set anys, que reuneix totes les condicions.  
Adreçar-se al carrer de Layret, 10, Salt.

—COTO flux, venes, gasos, termòmetres, bídets, xeringues de fabrica. — Ortopèdia Torrelladans, 4.

## AGUA MINERAL NATURAL

## VICHY CATALAN



DIGESTIVA EXCELENTE PARA ME